

ERCP (एन्डोस्कोपिक रेट्रोग्रेड कोलोन्जियोप्यानक्रिएटोग्राफी)

ERCP (Endoscopic Retrograde Cholangiopancreatography)

ERCP is a test check the ducts of your gallbladder and pancreas. Ducts are small tubes that let fluid pass from one place to another. These are parts of your digestive tract.

For this test, you will have a flexible tube, called a scope, put through your mouth and throat, into your small intestine. The doctor can look through the scope at the ducts.

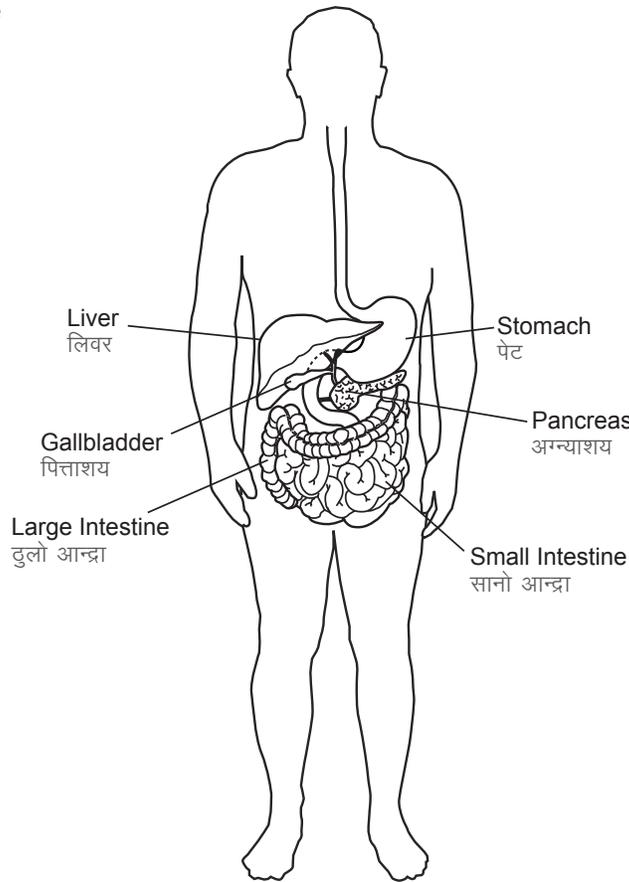
A medicine called dye or contrast is put into the ducts of your gallbladder and pancreas and X-rays are taken.

An adult family member or friend needs to come with you to take you home after the test. It is not safe for you to drive or return home alone.

Arrive on time for your test. The test will take about 1 hour. Plan on being here 2 to 3 hours.

To Prepare

- Your stomach must be empty for this test.
- Do not eat or drink anything, smoke or chew gum for at least 8 hours before the test.
- If you are to take your medicines the morning of the test, take them with sips of water only.



ERCP परीक्षणले तपाईंको पित्ताशय र अग्न्याशय(pancreas) का डक्टहरूको (ducts) जाँच गर्दछ। डक्टहरू साना नलीहरू हुन्छन् जसले द्रवलाई एक ठाउँबाट अर्को ठाउँमा जान दिन्छन्। यी तपाईंको पाचन तन्त्रका हिस्सा हुन्छन्।

यस परीक्षणका लागि स्कोप नामक लचिला नलीहरू तपाईंको मुख र गलामार्फत तपाईंको सानो आन्द्रोसम्म पसाइन्छ। डक्टरले स्कोपमार्फत डक्टहरू हेर्न सक्छन्।

तपाईंको पित्ताशय र अग्न्याशयका डक्टहरूमा डाई वा कन्ट्रास्ट नामक औषधि हालिन्छ अनि एक्स-रे खिचिन्छ।

जाँच पश्चात् तपाईंलाई घरमा लैजानको लागि एकजना वयस्क पारिवारिक सदस्य वा मित्र

तपाईंसित आउनु आवश्यक छ। परीक्षणपछि गाडी हाँक्नु वा एकलै घर फर्कनु सुरक्षित हुँदैन।

आफ्नो परीक्षणको लागि समयमा आइपुगुहोस्।

परीक्षणमा करिब 1 घण्टा लाग्नेछ। यसका लागि 2 देखि 3 घण्टा अघिनै आइपुग्ने तयारी गर्नुहोस्।

तयार गर्नको लागि

- यस परीक्षणका लागि तपाईंको पेट खाली हुनु जरुरी छ।
- परीक्षणभन्दा कम्तीमा 8 घण्टा पहिलेदेखि केही नखानुहोस् वा नपिउनुहोस्, धूम्रपान वा चुइङ्गम नचपाउनुहोस्।
- विहान जाँच गरिनुअघि तपाईंले औषधि खानु पर्ने हुन्छ भने एक घूँट पानीसँग मात्रै खानुहोस्।

- Tell your doctor if you have had any barium X-rays in the past week. Barium may affect this test.
- Before the test, the staff may ask you about:
 - Your medicines including prescription and over the counter medicines, herbals, vitamins and other supplements
 - Allergies such as to medicines, foods or latex
 - Other health conditions and past surgeries
- If you are pregnant, or think you may be pregnant, tell the staff before the test.
- बितेको सातामा तपाईंको कुनै बेरियम एक्स-रे भएको थियो भने त्यसको जानकारी डक्टरलाई दिनुहोस्। बेरियमले यस परीक्षणमा असर पर्न सक्दछ।
- परीक्षण अगाडि, कर्मचारीले तपाईंलाई निम्नलिखित कुराहरू सोध्न सक्नुहुन्छ:
 - तपाईंको निर्देशित औषधि र पसलमा सजिलैसँग किन्न सकिने औषधि, हर्बल, भिटामिन र अन्य पूरकहरू सहितका औषधिहरू
 - औषधिहरू, खानेकुरा वा ल्याटेक्ससँग सम्बन्धित एलर्जीहरू
 - अन्य स्वास्थ्य अवस्था र पहिलेका शल्यक्रियाहरू
- तपाईं गर्भवती हुनुहुन्छ वा आफू गर्भवती छु जस्तो लाग्छ भने परीक्षण अगाडि कर्मचारीलाई भन्नुहोस्।

During the Test

- You will wear a hospital gown.
- You lie on your left side or stomach.
- An IV (intravenous) is put in a vein in your arm. Medicine is given through the IV to make you sleepy.
- Numbing medicine may be sprayed into your throat to keep you from coughing or gagging.
- The doctor passes the tube through your mouth. You can breathe around the tube.
- Your doctor looks through the tube at the inside of the parts of your digestive tract.
- Dye is put in. You may feel some pain.
- X-rays are taken.
- The tube is removed.

After the Test

- You will stay in the test area until most of the medicine wears off. You will feel sleepy.
- Your throat may be sore for 1 or 2 days.

परीक्षण अवधिमा

- तपाईंले अस्पतालको गाउन लगाउनु हुनेछ।
- तपाईं आफ्नो देब्रे कोल्टो परेर वा घोष्ठो सुत्नु पर्नेछ।
- तपाईंको पाखुरोको नसामा एक IV (इन्ट्राभीनस) लगाइनेछ। तपाईंलाई निद्रामा लैजान IV मार्फत औषधि दिइने छ।
- तपाईंलाई खोकी नलागोस् वा गला अवरुद्ध नहोस् भनी गलामा सुन्ना पार्ने औषधि छर्किइन सकिन्छ।
- डक्टरले तपाईंको मुखमार्फत नली पसाउनेछन्। तपाईंले नली वरिपरिबाट सास फेर्न सक्नुहुन्छ।
- डक्टरले तपाईंको पाचनतन्त्रका भित्री हिस्साहरूलाई ट्युबमार्फत हेर्छन्।
- डाई हालिने छ। तपाईंलाई केही पीडा हुन सक्दछ।
- एक्स-रे खिचिन्छ।
- नलीलाई हटाइनेछ।

परीक्षणपछि

- औषधिको धेरजसो असर समाप्त नहुञ्जेल तपाईं परीक्षण स्थलमा नै रहनुहुने छ। तपाईं निद्रालु हुनुहुने छ।
- तपाईंको गलामा 1 देखि 2 दिनसम्म पीडा रहनेछ।

- You may feel bloated from air in your stomach.
- Your doctor will tell you what you can eat today.
- Medicines given during the test will make you sleepy. You will need to have a family member or friend take you home for your safety.
- Test results are sent to your doctor. Your doctor will share the results with you.

Call your doctor if you have:

- New or increased pain
- Nausea or vomiting
- A continuous cough
- A fever over 100.5 degrees F or 38 degrees C
- Other concerns

Call 911 right away if you:

- Have trouble breathing
- Have chest pain
- Are coughing up or vomiting blood
- Have severe abdominal pain

Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns.

- तपाईंको पेट हावा भरिएर फुल्लिएको महसुस गर्नु हुनेछ।
- तपाईंको गलामा केही घण्टासम्म पीडा हुन सक्दछ।
- जाँचको अवधिमा तपाईंलाई दिइएका औषधिहरूले तपाईंलाई निद्रालु बनाउनेछन्। तपाईंलाई सुरक्षित घर फर्काएर लैजान परिवारका एकजना सदस्य वा साथीको आवश्यकता पर्नेछ।
- परीक्षणका नतिजाहरू चिकित्सकलाई पठाइन्छ। तपाईंको चिकित्सकले तपाईंसँग नतिजाहरू साझा गर्नुहुनेछ।

तपाईंलाई निम्न समस्या भएमा आफ्नो चिकित्सकलाई फोन गर्नुहोस्:

- नयाँ वा बढ्दै जाने पीडा
- वाकवाकी लाग्ने वा वान्ता हुने
- लगातार खोकी
- 100.5 डिग्री फेरनहाइट वा 38 डिग्री सेल्सियसभन्दा बढीको ज्वरो आएमा
- अन्य चिन्ताहरू

911 मा तुरुन्तै कल गर्नुहोस् यदि:

- सास फेर्न गाह्रो हुन्छ
- छाती दुख्छ
- खोक्दा रगत निस्कन्छ वा रगत उल्टी हुन्छ
- पेट साह्रै दुख्छ

तपाईंसित कुनै प्रश्नहरू वा चिन्ताहरू छन् भने, तपाईंको डक्टर वा नर्ससित यसबारे कुरा गर्नुहोस्।